

VI/B/237-1/2022.

TEREMBÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Szekszárdi Német Nemzetiségi Egyesület (székhelye: 7100 Szekszárd, Rákóczi utca 69-71.; bírósági bejegyzési száma: Pk. 60.005/1991/2. sz.); adószáma: 19230559-1-17; számlaszáma: 71800037-11083171) képviseli Hepp Ádám titkár (a továbbiakban: **Bérbeadó**),

másrészről a

Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat (székhelye: 7100 Szekszárd, Rákóczi utca 69-71.; adószáma: 16846344-1-17; törzskönyvi nyilvántartási száma: 662877; számlaszáma: 71800037-11162485) képviseli Farkas Pál Györgyné elnök (a továbbiakban: **Bérlő**),

a továbbiakban együtt **Felek** között alulírott helyen és időpontban az alábbi feltételekkel:

1. **Bérbeadó** 2022. január 1-jétől kezdődően határozatlan időre bérbe adja **Bérlőnek** a **Bérbeadó** tulajdonában álló 7100 Szekszárd, Hrabovszky utca 10. szám alatti ingatlan emeletén található 24 m² hasznos alapterületű tárgyalóhelyiséget és 5 m² hasznos alapterületű irodahelyiséget, valamint 3 m² hasznos alapterületű szociális helyiséget, továbbá a földszinten található 24 m² hasznos alapterületű tárgyalóhelyiséget, 6 m² hasznos alapterületű irodahelyiséget, 6 m² hasznos alapterületű teakonyhát, 12 m² hasznos alapterületű konyhát és 10 m² hasznos alapterületű szociális helyiséget.
2. **Felek** a bérlemény éves díjaként – a kölcsönösen elfogadott – 3.000.000,- Ft (azaz hárommillió forint) bérleti díjban állapodnak meg.
A szolgáltatás mentes az ÁFA alól.
3. **Bérbeadó** vállalja, hogy a bérlet tartama alatt az ingatlan valamennyi költségét viseli, ideértve a közüzemi díjakat (víz, villany) és egyéb felmerülő költségeket.
4. **Bérbeadó** az éves bérleti díjról tárgyév június 30-ig állítja ki a számlát, melyet **Bérlő** az annak kézhezvételét követő 15 napon belül egyenlít ki, a bérleti díjat **Bérbeadónak** a **Völgység-Hegyhát Takarékszövetkezetnél (Hungária Takaré)** vezetett **71800037-11083171** számú költségvetési számlájára befizeti.
Amennyiben **Bérlő** fizetési kötelezettségének határidőre nem tesz eleget, a mindenkori jegybanki alapkamat kétszeresét köteles **Bérbeadónak** megfizetni.
5. **Felek** megállapodnak abban, hogy a bérleti díj összegével kapcsolatban a bérleti jogviszony fennállása alatt évenként a tárgyév április 15-ig külön egyeztetnek, mely egyeztetés eredményének megfelelően, amennyiben szükséges, jelen szerződést módosítják.

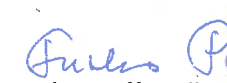
6. **Bérbeadó** a bérleményt berendezett állapotban bocsátja **Bérlő** rendelkezésére, és vállalja, hogy a bérlemény használatával közvetlenül összefüggésbe hozható karbantartási munkákat folyamatosan elvégzi vagy elvégezteti.
7. **Bérlő** a bérleményt az általa megtekintett állapotban veszi át, és vállalja, hogy azt a jó gazda gondosságával használja, a bérleti jogviszony fennállása alatt a bérlemény állagát megóvja.
8. **Bérlő** a bérleti jogviszony fennállása alatt a helyiségeket nem adhatja tovább bérletbe, illetve nem engedheti át használatukat másnak.
9. A bérleti jogviszony bármilyen okból történő megszűnésekor **Bérlő** a bérleményt az átvételkori állapotban köteles átadni. Amennyiben **Bérlőt** e tekintetben mulasztás terheli, úgy a szükséges helyreállítási munkákat **Bérbeadó** jogosult **Bérlő** költségére elvégeztetni, illetve a költségeket a késedelmes fizetésre vonatkozó szabályok szerint **Bérlőn** behajtani.
10. Jelen szerződést bármelyik fél a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal – egyhavi felmondási idő figyelembevételével – felmondhatja. E felmondás esetén **Felek** a bérleti díj időarányos részének figyelembevételével kötelesek elszámolni.
11. **Bérbeadó** jogosult a bérleti szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha **Bérlő** – **Bérbeadó** írásbeli felszólítása ellenére – a bérleti díjat tárgyév július 31-ig nem fizeti meg, illetve ha a bérleményt rendeltetésellenesen használja.
12. Jelen szerződés **Felek** aláírását követően lép hatályba, mellyel egyidejűleg a **Felek** között korábban kötött bérleti szerződések hatályukat veszítik.
13. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény bérletre vonatkozó jogszabályi rendelkezései az irányadók.
14. Jelen szerződés 5 példányban készült, melyet **Felek** annak elolvasását, tartalmának megismerését és együttes értelmezését követően – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – aláírásukkal láttak el.

Szekszárd, 2022. április 25.

SZEKSZÁRDI NEMET NEMZETISÉGI
EGYESÜLET
7100 Szekszárd
Rákóczi u. 69-71.
Adószám: 19230559-1-17


Hepp Ádám titkár

Szekszárdi Német Nemzetiségi Egyesület
Bérbeadó


Farkas Pál Györgyné elnök

Szekszárd Német Nemzetiségi Önkormányzat
Bérlő

